



КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БАТАРЕЙНЫЙ МОДУЛЬ

External Battery Module

EBM Innova TA 6/10K

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение	4
1. Правила техники безопасности	5
2. Транспортировка, хранение, распаковка	7
2.1. Транспортировка и хранение	7
2.2. Распаковка	7
2.3. Проверка комплектности	8
3. Внешний вид и устройство	9
3.1. Передняя панель	9
3.2. Задняя панель	9
4. Установка и монтаж изделия	10
4.1. Установка и размещение EBM	10
5. Поиск и устранение неисправностей	10
6. Утилизация и окружающая среда	11
6.1. Защита окружающей среды	11
7. Технические характеристики	12
8. Гарантийные условия	15

НАЗНАЧЕНИЕ

Данный батарейный модуль предназначен для вертикальной напольной установки. Позволяет увеличить время автономной работы нагрузок при сбоях сетевого питания.

ИСПОЛЪЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ



Опасность поражения электрическим током – необходимо строго соблюдать правила безопасности, отмеченные данным символом.



Важные указания, которые необходимо всегда соблюдать.



Знак ЕС о раздельном сборе и содержании свинца для свинцово-кислотных аккумуляторов. Указывает, что аккумулятор нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует подвергать раздельному сбору и переработке.



Знак ЕС для раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Указывает, что данный предмет нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует подвергать раздельному сбору и переработке.



Информация, советы, помощь.



См. руководство пользователя.

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Сохраните настоящее руководство. Данное руководство содержит важные сведения. Перед распаковкой, установкой или эксплуатацией изделия необходимо внимательно прочитать данное руководство и выполнять все приведенные в нём инструкции.

Безопасность людей

Риск наличия напряжения на входе и выходе батарейного модуля!



Данный батарейный модуль использует напряжения, которые могут представлять опасность. Не пытайтесь разобрать устройство. Не допускается замена деталей устройства пользователем. Ремонт могут выполнять только квалифицированные специалисты.

- Во избежание возгорания и поражения электрическим током следует установить батарейный модуль в помещении с контролируемой температурой и влажностью, с атмосферой, не содержащей проводящих примесей.
- Установку и электромонтаж любых батарейных модулей может выполнять только квалифицированный обслуживающий персонал.
- Устройство тяжёлое: носите защитную обувь и используйте подъёмник для манипуляций с устройством.
- Для всех операций по перемещению ИБП (распаковка, подъём, монтаж в стойку) требуется участие как минимум двух человек.
- Батарея может создавать опасные напряжения внутри подключенного к ней ИБП, даже если входное питание переменного тока этого ИБП отключено. Опасное напряжение может присутствовать внутри корпуса ЕВМ.
- При обращении с оборудованием с возможностью поражения электрическим током необходимо принять все соответствующие меры предосторожности.
- Опасность поражения электрическим током. Цепь батареи не имеет гальванической развязки с цепью входного питания, поэтому между выводами батареи и землёй может возникнуть опасное напряжение. Прежде чем к ним прикасаться, убедитесь в отсутствии напряжения.
- Прокладывайте кабели электропитания и соединительные кабели таким образом, чтобы на них не наступали, и чтобы они не были пережаты. Батарея может представлять опасность поражения электрическим током, в том числе током короткого замыкания.
- Ток, возникающий при коротком замыкании батареи, может привести к серьёзным ожогам. Перед обслуживанием батарей снимите все токопроводящие предметы, такие как ювелирные изделия, цепочки, наручные часы и кольца.
- Следует работать только инструментами с изолированными ручками. Запрещается класть на ИБП и батареи инструменты и металлические предметы.
- Перед работой с устройством следует убедиться в отсутствии опасного напряжения на корпусе ЕВМ.
- Перед тем, как отсоединять и присоединять батарею, обесточьте её зарядное устройство.
- Подключение и отключение внешних проводов ЕВМ производить при отключенном источнике питания (ИБП).

Безопасность оборудования

- Указания по подключению и эксплуатации батарейного модуля, приведенные в руководстве, необходимо выполнять в указанном порядке.
- Батарейный модуль должен располагаться вблизи подключенного к нему оборудования и быть легкодоступным.
- Во избежание возгорания и поражения электрическим током следует установить батарейный модуль в помещении с контролируемой температурой и влажностью, с атмосферой, не содержащей проводящих примесей.
- Запрещается использовать устройство в местах с повышенной влажностью во избежание риска возгорания! Высокая влажность может вызвать образование конденсата на токоведущих частях изделия, что приведёт к короткому замыканию.
- Следует соблюдать осторожность при отключении устройства от сети питания. Источник питания батареи нужно отключить в положительном или отрицательном полюсе батареи, если необходимо провести техническое обслуживание устройства.
- Перед подключением других кабелей подсоедините проводник защитного заземления (РЕ).

Особые меры предосторожности

- Запрещается бросать батареи в огонь во избежание взрыва.
- Запрещается посторонним лицам проникать внутрь оборудования.
- Запрещается вскрывать и разбирать батареи. Вытекающий электролит опасен для кожи и глаз.
- Запрещается подключение батарей к ИБП под напряжением.
- Батарея может представлять опасность поражения электрическим током или ожога из-за большого тока короткого замыкания. При обращении с батареями следует соблюдать следующие меры предосторожности:
 - Снимите с себя наручные часы, кольца и прочие металлические предметы.
 - Следует работать только инструментами с изолированными ручками.
 - Работайте в резиновых перчатках и диэлектрических ботах.
 - Запрещается класть на батареи инструменты и металлические предметы.
 - Перед тем, как отсоединять и присоединять батарею, обесточьте её зарядное устройство.
- Запрещается устанавливать батарейный модуль в местах, где он может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или нагревательных приборов.
- Обслуживание батарей должны выполнять или контролировать специалисты, обладающие соответствующей подготовкой и знанием необходимых мер безопасности. Примите меры по ограничению несанкционированного доступа к батареям!

2. ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ, РАСПАКОВКА

2.1. Транспортировка и хранение

Условия хранения

Храните батарейный модуль в прохладном, сухом месте, с полностью заряженной батареей. Чтобы избежать разряда батареи, отсоедините все кабели от батарейного модуля.

Длительное хранение

До и после монтажа, если батарейный модуль остаётся обесточенным в течение длительного периода, его необходимо включать на 24 часа, по крайней мере, один раз в 3 месяца (при нормальной температуре хранения до 25 °C). Это действие заряжает аккумулятор, что позволит избежать его необратимого повреждения.

Правила и условия перевозки

Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

2.2. Распаковка

Осмотр

Проверьте комплектность ИБП. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке.



Распаковка изделия при низкой температуре может вызвать конденсацию влаги на внутренних и наружных поверхностях изделия. Не устанавливайте изделие до полного высыхания его внутренних и наружных поверхностей (во избежание поражения электрическим током).

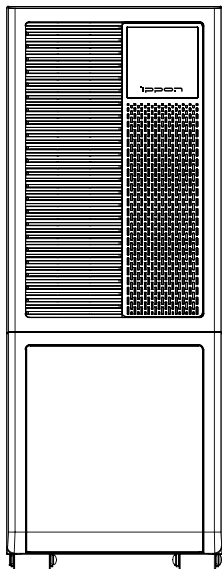
Извлеките ИБП из упаковки и осмотрите его на предмет повреждений, которые могут произойти в процессе транспортировки. При обнаружении каких-либо повреждений упакуйте устройство и верните его туда, где вы его приобрели.



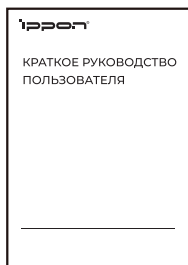
Упаковочные материалы необходимо утилизировать в соответствии со всеми местными правилами, касающимися отходов.

2.3. Проверка комплектности

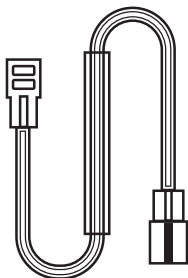
Убедитесь, что в комплект поставки входят следующие компоненты:



**Дополнительный батарейный модуль
EBM Innova TA 6/10K**



**Краткое руководство
пользователя**



**Аккумуляторный
кабель
1 шт.**



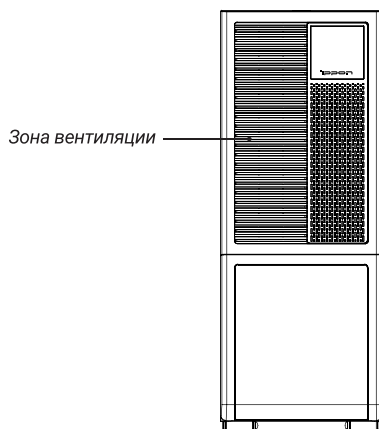
**Монтажные уголки
4 шт.**



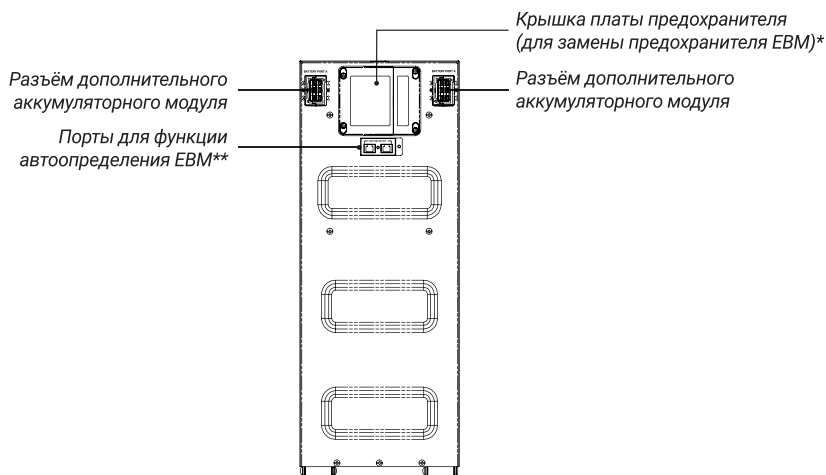
**Винты
4 шт.**

3. ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО

3.1. Передняя панель



3.2. Задняя панель



Дополнительный батарейный модуль EBM Innova TA 6/10K

* Доступ к сменному предохранителю осуществляется с задней панели. Замена предохранителя должна выполняться квалифицированным персоналом.

** Функция авто определения дополнительных батарей доступна только при работе с устройствами, поддерживающими этот функционал.

4. УСТАНОВКА И МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ



Установка и использование устройства не требуют предварительной подготовки, следуйте приведенным ниже инструкциям.



Гарантия на ИБП BlackRock, Innova Modular, Innova Unity RT 3-3, Innova RT 33, Innova RT 10K/20K, Intatum и батарейные блоки к ним действует с момента осуществления пуско-наладочных работ (ПНР). Необходимым условием гарантии является осуществление ПНР инженерами Ippon или авторизованных сервисных центров. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставление акта о выполнении ПНР.

4.1. Установка и размещение ЕВМ



Устанавливайте батарейный модуль так, чтобы вокруг устройства циркулировал воздух. В месте установки не должно быть пыли, коррозионных испарений и электропроводных загрязнителей.

Запрещается эксплуатировать батарейный модуль в помещениях с высокой температурой воздуха и высокой влажностью и прямым попаданием солнечных лучей.

Установите изделие в защищенном, чистом, проветриваемом помещении.

Внимание!

Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током для крепления используйте только прилагаемые детали.

Более подробную информацию по установке вы можете получить в полном руководстве пользователя пройдя по ссылке <https://r.ippon.ru/502> или отсканировать QR-код.



5. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае обнаружения неисправностей вы можете ознакомиться с подробной информацией о проблемах и их решениях на сайте <https://r.ippon.ru/502> или отсканировать QR-код.



6. УТИЛИЗАЦИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

6.1. Защита окружающей среды

Изделия спроектированы с учётом требований по защите окружающей среды.

Вещества

Изделие не содержит ХФУ, ХВФУ и асбеста.

Упаковка

Для улучшения утилизации отходов и способствования их переработке разделяйте компоненты упаковки.

- Используемый для изделия картон более, чем на 50 % состоит из переработанного материала.
 - Пакеты и мешки изготовлены из полиэтилена.
 - Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки.
- Соблюдайте все местные правила по утилизации упаковочных материалов.

Изделие

Изделие изготовлено преимущественно из перерабатываемых материалов.

Разборка с целью утилизации должна производиться в соответствии со всеми местными правилами, касающимися отходов. По окончании срока службы изделие необходимо отправить в центры переработки, на заводы по повторному использованию и переработке отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

Батарея

В устройстве установлены свинцово-кислотные батареи.



Pb

- Перед утилизацией устройства извлеките имеющиеся в нём батареи.
- Во время извлечения батарей устройство должно быть отсоединено от сети питания.
- Батареи должны утилизироваться безопасно.

Для правильной утилизации руководствуйтесь местными нормативными документами, регламентирующими утилизацию опасных отходов.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	EBM Innova TA 6/10K
ID	2173739
Выход	
Номинальное напряжение	240 В
Номинальная ёмкость модуля	9 Ач
Тип соединения	ANEN-SA30
Батареи	
Герметичные свинцово-кислотные батареи, не требующие технического обслуживания	12 В / 9 Ач x 20 шт.
Физические характеристики и свойства	
Размеры (Ш x В x Г)	225 x 589 x 452 мм
Длина аккумуляторного кабеля	1500 мм
Вес (нетто)	54.5 кг
Вес (брутто)	63.4 кг
Степень защиты оболочки	IP20
Условия эксплуатации	
Диапазон температуры	От 0 до 40 °C
Диапазон относительной влажности	0-95 % (без конденсации)
Диапазон высоты над уровнем моря	0-3000 м
Условия хранения	
Диапазон температуры	От -15 до +40 °C
Диапазон относительной влажности	0-95 % (без конденсации)
Диапазон высоты над уровнем моря	0-3000 м
Соответствие требованиям безопасности	
Система стандартов безопасности труда. Источники тока химические. Требования безопасности.	ГОСТ 12.2.007.12-88
Свинцово-кислотные батареи общего назначения (типы с регулирующим клапаном). Часть 1. Общие требования, функциональные характеристики. Методы испытаний.	ГОСТ Р МЭК 61056-1-2012



Класс защиты от поражения электрическим током – I



Технические характеристики устройства, а также содержание данного Руководства пользователя могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Время автономной работы в зависимости от величины нагрузки
используемых ИБП/ЕВМ**

	Время автономной работы в зависимости от величины нагрузки и используемых ИБП/батарейных модулей									
Нагрузка Модель	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Innova TA 6000	129 мин.	50 мин.	30 мин.	20 мин.	14 мин.	11 мин.	9 мин. 12 сек.	7 мин. 37 сек.	6 мин. 25 сек.	5 мин. 32 сек.
Innova TA 6000 + 1 ЕВМ	289 мин.	115 мин.	68 мин.	46 мин.	34 мин.	26 мин.	21 мин.	17 мин.	15 мин.	13 мин.
Innova TA 6000 + 2 ЕВМ	560 мин.	224 мин.	129 мин.	87 мин.	64 мин.	50 мин.	41 мин.	34 мин.	28 мин.	25 мин.
Innova TA 6000 + 3 ЕВМ	898 мин.	362 мин.	202 мин.	138 мин.	102 мин.	79 мин.	64 мин.	53 мин.	45 мин.	39 мин.
Innova TA 6000 + 4 ЕВМ	1290 мин.	520 мин.	285 мин.	194 мин.	144 мин.	112 мин.	91 мин.	76 мин.	64 мин.	55 мин.
Innova TA 6000 + 5 ЕВМ	1727 мин.	697 мин.	377 мин.	256 мин.	190 мин.	148 мин.	120 мин.	100 мин.	85 мин.	73 мин.
Innova TA 6000 + 6 ЕВМ	2203 мин.	890 мин.	475 мин.	323 мин.	239 мин.	187 мин.	152 мин.	126 мин.	107 мин.	93 мин.
Innova TA 10000	68 мин.	31 мин.	19 мин.	13 мин.	9 мин. 45 сек.	7 мин. 35 сек.	6 мин. 8 сек.	5 мин. 4 сек.	4 мин. 16 сек.	3 мин. 43 сек.
Innova TA 10000 + 1 ЕВМ	183 мин.	84 мин.	50 мин.	34 мин.	25 мин.	19 мин.	15 мин.	13 мин.	11 мин.	9 мин. 35 сек.
Innova TA 10000 + 2 ЕВМ	327 мин.	151 мин.	88 мин.	59 мин.	43 мин.	34 мин.	27 мин.	22 мин.	19 мин.	16 мин.
Innova TA 10000 + 3 ЕВМ	494 мин.	228 мин.	130 мин.	88 мин.	64 мин.	50 мин.	40 мин.	33 мин.	28 мин.	24 мин.
Innova TA 10000 + 4 ЕВМ	680 мин.	314 мин.	177 мин.	120 мин.	87 мин.	68 мин.	55 мин.	45 мин.	38 мин.	33 мин.
Innova TA 10000 + 5 ЕВМ	883 мин.	408 мин.	227 мин.	154 мин.	112 мин.	87 мин.	70 мин.	58 мин.	49 мин.	43 мин.
Innova TA 10000 + 6 ЕВМ	1101 мин.	508 мин.	281 мин.	190 мин.	139 мин.	108 мин.	87 мин.	72 мин.	60 мин.	53 мин.

Время заряда батарей в зависимости от тока заряда используемых ИБП/ЕВМ

	Ток заряда	
	1.4 А	2 А
Модель	Время заряда	
Innova TA 6000	4 ч	3 ч
Innova TA 6000 + 1 ЕВМ	6 ч	5 ч
Innova TA 6000 + 2 ЕВМ	8 ч	7 ч
Innova TA 6000 + 3 ЕВМ	10 ч	9 ч
Innova TA 6000 + 4 ЕВМ	12 ч	11 ч
Innova TA 6000 + 5 ЕВМ	14 ч	13 ч
Innova TA 10000	4 ч	3 ч
Innova TA 10000 + 1 ЕВМ	6 ч	5 ч
Innova TA 10000 + 2 ЕВМ	8 ч	7 ч
Innova TA 10000 + 3 ЕВМ	10 ч	9 ч
Innova TA 10000 + 4 ЕВМ	12 ч	11 ч
Innova TA 10000 + 5 ЕВМ	14 ч	13 ч

8. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Изготовитель гарантирует отсутствие дефектов в материалах устройства и производственного брака на момент первого приобретения конечным пользователем и в течение гарантийного срока. Для подтверждения прав на гарантийное обслуживание сохраняйте кассовый чек или иной документ, подтверждающий факт покупки устройства. Право на гарантию действительно только в той стране, где оно было приобретено.

Гарантийный срок и срок службы, установленные производителем на продукцию, указаны в таблице:

Продукция	Модели/серии	С даты продажи	С даты производства	Гарантия на АКБ в составе	Срок службы
Внешние батарейные блоки	EBM Intatum EBM Innova RT 33 EBM Innova RT 3/1 EBM Innova Unity RT/T	2 года с даты ввода в эксплуатацию	3 года	2 года с даты ввода в эксплуатацию	5 лет
	EBM Na+	3 года	42 месяца	как у основного устройства	10 лет
	Прочие	2 года	30 месяцев	как у основного устройства	3 года

В случае возникновения вопросов и затруднений при использовании продукции Ippon, просим вас обращаться в службу технической поддержки <https://ippon.ru/support/help/> в разделе «Поддержка».

Если устройству Ippon требуется гарантийное обслуживание, обратитесь к продавцу или в любой авторизованный сервисный центр Ippon (далее АСЦ). С полным списком АСЦ можно ознакомиться на сайте <https://ippon.ru/support/centers/> в разделе «Поддержка».

Для получения гарантийного обслуживания необходимо вместе с устройством предъявить кассовый чек либо иной документ, подтверждающий факт и дату покупки изделия Ippon. При отсутствии такого подтверждения гарантийный срок исчисляется с даты производства устройства.

Гарантия на аккумуляторные батареи, входящие в состав ИБП или батарейного блока, распространяется на заводскую комплектацию батарей.

Настоящая гарантия не распространяется на и не покрывает:

- Услуги по пуско-наладочным работам, профилактическому обслуживанию, настройке и другим сопутствующим работам
- Расходные материалы, кабели, документацию, упаковку, крепления, носители информации
- Программное обеспечение, поставляемое с продукцией Ippon

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:

- Несоблюдения правил эксплуатации, транспортировки, хранения и использования не по назначению
- Закончился гарантийный срок с даты изготовления
- Невозможно доподлинно определить серийный номер изделия
- Наличие следов неавторизованного ремонта
- Наличие дефектов, возникших в результате действия обстоятельств непреодолимой силы, а также механических повреждений кабеля и корпуса, попадания внутрь посторонних предметов и жидкостей, в том числе токопроводящего или нарушающего теплообмен мусора (пыль, опилки и т.п.), животных и продуктов их жизнедеятельности и прочих причин, не зависящих от продавца и изготовителя.

Изготовитель не несёт ответственность за прямые или косвенные убытки, включая, но не ограничиваясь, упущенную прибыль, порчу имущества, повреждение любого оборудования других производителей, возникшие в результате их использования совместно с изделием.

Регистрация оборудования

Зарегистрируйте ваше оборудование* Ippon и батарейные блоки к ним на сайте <https://ippon.ru/support/phase/>. При регистрации гарантийный срок увеличится на 12 месяцев (не распространяется на АКБ в составе устройств).

Регистрация может быть произведена до либо не позднее 3-х месяцев с даты ввода в эксплуатацию.

**регистрация возможна для следующего оборудования: BlackRock, Innova Modular, Intatum, Innova Unity RT 3-3, Innova Unity T3-3, Innova RT II 33, Innova RT 33, Innova RT 10K/20K, DC Upper и любые прочие трёхфазные модели.*



ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Ниппон Клик Системс Лимитед

Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортولا, Британские
Виргинские Острова
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems Limited

Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands
Made in China

**Импортёр и организация, уполномоченная на принятие претензий
от потребителей:**

ООО «Мерлион»

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

LLC «Merlion»

Boulevard Stroiteley, Building 4, Krasnogorsk, Moscow Region, Russia

Для получения более подробной информации об устройстве посетите
сайт: www.ippn.ru

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации,
технических характеристик и внешнего вида товара.

Гарантийный срок: 2 года в соответствии с гарантийными условиями.
Срок службы: 3 года в зависимости от условий эксплуатации.

Для получения информации о номере и сроках действия разрешительной
документации обращайтесь по месту приобретения товара.
Дата производства указана на упаковке.

